



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova-Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**  
**Zyra e Kryeministrit - Ured Premijera-Office of the Prime Minister**

**Dear Secretary General Rasmussen,**

Prishtinë, 19 April 2013  
Ref. 138/13

I welcome the fact that, in accordance with its United Nations Security Council mandate, the North Atlantic Treaty Organization has a critical role in maintaining a safe and secure environment, and ensuring freedom of movement throughout Kosovo.

As you know, the Kosovo Security Force is an instrument of security whose tasks include participation in crisis response operations, including peace support operations; provision of assistance to civil authorities in response to natural and other disasters and emergencies; conduct of explosive ordnance disposal; and assistance to civil authorities through civil protection operations.

On behalf of the Government of the Republic of Kosovo, I hereby provide assurances that the Kosovo Security Force would only undertake a mission in northern Kosovo with prior concurrence from KFOR. This is fully in line with Kosovo's standing obligations vis-à-vis NATO, with which the Government of Kosovo complies and regards with utmost seriousness. It is also the understanding of the Government of the Republic of Kosovo that KFOR, in keeping with its mandate, may engage with legitimate representatives of the local community in northern Kosovo as part of this concurrence process.

Secretary General, I look forward to your acknowledgment of these assurances.

Sincerely yours,



Hashim THAÇI

Prime Minister of the Republic of Kosovo

**H.E.Mr. Anders Fogh Rasmussen**  
**NATO Secretary General**



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova-Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**  
**Zyra e Kryeministrit - Ured Premijera-Office of the Prime Minister**

**I nderuar Sekretar i Përgjithshëm Rasumssen,**

**Prishtinë, 19 Prill 2013**  
**Ref. 138 /13**

Unë mirëpres faktin që, në përputhje me mandatin e Këshillit të Sigurimit të Kombeve të Bashkuara, Organizata e Traktatit Veri-Atlantik ka rol vendimtar në sigurimin e një ambienti të qetë dhe të sigurt dhe në sigurimin e lëvizjes së lirë në tërë territorin e Republikës së Kosovës.

Siç jeni në dijeni, Forcat e Sigurisë së Kosovës shërbejnë si një instrument i sigurisë dhe detyrat e saj, ndër të tjera, përfshijnë pjesëmarrjen në operacionet e reagimit ndaj krizave, duke përfshirë pjesëmarrjen në operacionet paqeruajtëse; dispozitat për ndihmë ndaj autoriteteve civile në rast të fatkeqësive natyrore apo emergjencave të tjera; çmontimin e mjeteve shpërthyes; dhe ndihmë ndaj autoriteteve civile nëpërmjet operacioneve mbrojtëse civile.

Në emër të Qeverisë së Republikës së Kosovës, unë ju ofroj garanci se Forca e Sigurisë së Kosovës do të ketë mundësi të ndërmarrë misione në veri të Kosovës vetëm në bashkëveprim me KFOR-in. Kjo është në përputhje të plotë me obligimet ekzistuese të Kosovës kundrejt NATO-s të cilat Qeveria e Republikës së Kosovës i zbaton me seriozitetin më të madh. Qeveria e Republikës së Kosovës gjithashtu e ka të qartë, që KFOR-i, në përmbushjen e mandatit të tij, mund të angazhohet me përfaqësuesit legjitim të komunitetit lokal në veri të Kosovës si pjesë e një procesi të rregullt bashkëveprimi.

I nderuar Sekretar i Përgjithshëm i NATO-s, mirëpres pranimin e këtyre garancive nga ana juaj.

Me respekt,

  
**Hashim THAÇI**

**Kryeministër i Republikës së Kosovës**

**SH.T.Z. Anders Fogh Rasmussen**  
**Sekretari Gjeneral i NATO-s**



SECRETARY GENERAL  
LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL  
Anders Fogh Rasmussen

SG(2013)0137

19 April 2013

Dear Mr Thaci

Thank you for your letter dated 19 April 2013. I acknowledge the assurances that you provide that the Kosovo Security Force would only undertake a mission in northern Kosovo with prior concurrence from NATO's Kosovo Force (KFOR). Since the creation of the Kosovo Security Force in 2008, Commander KFOR has worked closely with the Kosovo Security Force and its civilian leadership. What you outline would build upon that long standing relationship and Commander KFOR's normal practice of engaging with legitimate leaders of communities throughout Kosovo regarding security matters which fall within his mandate.

I would point out that what you outline would in no way entail additional commitments for KFOR, and would not affect the duration of the KFOR mission.

Yours sincerely,

Anders Fogh Rasmussen

Mr Thaci